Índice

Presentación
María Piedad de la Fuente Salvador
Isabel-Clara Lorda Vidal 5

Introducción
Editores 8

I. Ponencias y comunicaciones

Español para fines específicos: ¿textos o tareas?
Michael Long 15

La lectura y escritura de géneros profesionales en EpFE
Daniel Cassany 40

El aula virtual de español. Un proyecto del Instituto Cervantes para integrar el potencial de las NTIC en la actividad docente
Juan Pedro Basterrechea 65

La competencia léxica en el currículo de español para fines específicos (EpFE)
José Ramón Gómez 82

II. Investigaciones en curso

El componente cultural en la clase de español para fines específicos
María Vittoria Calvi 107

La confección de léxicos específicos para la red. Un ejemplo concreto: el léxico multilingüe de economía del proyecto ElektraVoc-II
Kris Buyse 123

La difusión de la terminología científica en la prensa
Giovanna Mapelli 130

Español de negocios para los niveles B2 y C1 del nuevo Marco Común de Referencia Europeo. Consideraciones en torno al diseño de un currículo de español para fines específicos
Roser Martínez, J.A. Red, Ana Ruggia y Lourdes Díaz 141

III. Experiencias didácticas y comunicaciones

La traducción audiovisual en la enseñanza de idiomas
Anna Vermeulen 159

El papel de las preguntas en la aplicación del método del caso a la enseñanza del español de negocios
Carlos Schmidt Foó 169

Morfología y productividad del léxico económico
María Cecilia Ainciburu 180

El español de la economía desde una perspectiva nacional e internacional: programación y actividades
Ángel M. Felices Lago 191

Actividades para la participación activa de los alumnos dentro de su ámbito de especialización en clases de español
Encarnación Arroyo 201

El enfoque por tareas y el español de los negocios: integración de destrezas
Olga Juan 207

Escribir y evaluar textos de fines específicos con ayuda de recursos informáticos: nuevas tecnologías y EFE
Lourdes Díaz, Aurora Bel y Ana Ruggia 220

IV. Mesa redonda

El humor no quita lo específico
Claudia Fernández Silva, Manuel Pérez Gutiérrez
Moderador: **Fermín Sierra** 230